



# City Line

*En Español*

www.ci.longmont.co.us

Agosto 2006  
Vol. 17 No. 8

Miembros del Concilio  
de la Ciudad

ALCALDESA  
Julia Pirnack  
303-776-8018

ALCALDE SUBROGANTE  
GENERAL  
Roger Lange  
303-772-0065

1er. DISTRITO  
Doug Brown  
303-772-4312

2do. DISTRITO  
Karen Benker  
303-774-7745

3rd DISTRITO  
Marty Block  
303-651-6654

GENERAL  
Mary Blue  
303-772-3890

GENERAL  
Fred Wilson  
303-772-4922

Programas del  
Concilio de la Ciudad  
son impuestos cada  
Lunes en  
Daily Times-Call

ADMINISTRADOR DE  
LA CIUDAD  
Gordon Pedrow  
303-651-8601

EDITOR DE CITY LINE  
Rigo Leal  
303-651-8840

## Dia Gratis Para Deshacerce De Basura

El Departamento de Obras Públicas y Deshechos Sólidos estará practicando un día gratis para deshacerse de basura y artículos grandes el Sabado 9 de Septiembre de 7:00 a.m. a 2:00 p.m.



Clientes podran traer un pick-up lleno a nivel de artículos grandes y basura a Front Range Landfill localizado aproximadamente 4.5 millas al Sur de la carretera 52 y al Este de Weld Co. Rd 5 en Erie. Vehículos que sean sobrecargados y segundos viajes seran cobrados al cliente.

Todas las cargas deben de ser protegidas y aseguradas para preevenir accidentes. Solo debe trear su recibo de utilidades para confirmar residencia (algunas restricciones aplican)

Para mas información, llame al departamento de Obras Públicas al (303) 651-8416 o llame a Front Range Landfill al (303) 828-9400.

## Dia Gratis Para Deshacerce De Productos Quimicos De Casa

El Departamento de Obras Públicas y Deshechos solidos sostendra un día en el que podra deshacerce de productos químicos para uso de casa el Sabado 23 de Septiembre de 9:00 a.m. a 2:00 p.m. en la Planta de Matenimiento de Obras Públicas, 375 Airport Road.

Residentes de Longmont podran deshacerce de limpiadores, solventes, pesticidas, aerosol, pintura, aceite en contenedores transparentes y otros tipos de químicos de uso casero gratuitamente; solamente muestre su recibo de utilidades para aprovechar esta oportunidad. Este servicio es solo para residentes de Longmont que tienen servicio de utilidades.

Productos que no se colectaran: Químicos generados comercialmente, productos biológicos/médicos, medicinas expiradas, materiales radioactivos, cilindros de gas comprimado (propano, butano), herbicidas, PCB's, preservativos de madera que contengan pentacloroformo.

Para mas información, llame al Departamento de Obras Públicas, (303) 651-8416.

## Version avanzada de City Line en Internet

No puede esperar a leer el siguiente ejemplar de *City Line*? Es publicado el primer dia de cada mes en el sitio de internet de la ciudad. Visítelo en [www.ci.longmont.co.us/cityline/2006/index.htm](http://www.ci.longmont.co.us/cityline/2006/index.htm).

Tambien puede encontrar ejemplares anteriores hasta 2003. *City Line* es enviada por correo con su recibo de utilidades de la ciudad cuatro veces al mes – algunos residents reciben su recibo al principio del mes, mientras que otros lo reciben al fines del mes.

Si usted quiere recibirlo al principio del mes, llame a la oficina del administrador de la ciudad al (303) 651-8840.



## Mensaje de la Alcaidesa Julia Pirnack



# Calidad De Vida En Longmont Gana Reconocimiento Nacional

La ciudad de Longmont a agregado otro honor nacional a su gran reputación.

Despues de haber ganado el gran honor de ser nombrada "All-America City" por Liga Civica Nacional en Junio, Longmont a sido valorada como una de las mejores 100 ciudades para vivir por la revista Money.

"Para preparar el articulo de los mejores lugares para vivir, fuimos a buscar ciudades pequeñas que tubieran la mejor mezcla de buenos trabajos, bajo indice de delincuencia, escuelas de calidad, mucho campo abierto, precio de casa racionales y muchas actividades", publico la revista en su ejemplar de Agosto.

Como mencione en mi columna de City Line en Junio, nosotros que vivimos en Longmont siempre hemos sabido que Longmont es un lugar extraordinario para vivir. Siempre hemos apreciado la alta calidad de vida que existe en nuestra comunidad y ahora el resto del pais lo esta descubriendo.

Longmont fue otorgado el premio "All America City" por su implementación de estrategias colaborativas que la ciudad y la comunidad an creado para combatir problemas como falta de vivienda y pandillas y para promover multiculturalismo.

Este premio reconoce a la ciudad por identificar sus problemas sociales mas dificiles y por trabajar con las comunidad para resolverlos.

La revista Money analizo diferentes datos como los precios de casas, impuestos sobre ventas, crimen y servicios culturales, y los comparo con ciudades de mas de 50,000 habitantes, y determino que Longmont es una de las 100 mejores para vivir.

Longmont fue situada como número 61 en el

país, y número 3 en el estado de Colorado (detrás de Ft. Collins #1 y Westminster #24).

Por cualquier medida, Longmont es una gran comunidad; Ciertamente no necesitamos premios o articulos en revistas que nos digan que vivimos en una comunidad maravillosa, pero estos tipos de reconocimientos nos otorgan la oportunidad celebrar y demostrar nuestro orgullo cívico. Es muy satisfactorio para todas los miembros de la comunidad, negocios, educadores, ciudadanos, el ser reconocidos por hacer su

gran labor y hacer que nuestra calidad de vida progrese.

Yo invito a toda la comunidad de Longmont a que demuestre su orgullo cívico el Viernes, 25 de Agosto, durante el festival anual en la calle Main. Residentes son invitados a ponerse su mejor ropa que demuestre "All-America", que ayuden a destapar anuncios de "All-America" en la calle Main, a lanzar globos al aire y participar en muchas otras actividades.



La calle Main sera cerrada entre la calle 3ra y la avenida Longs Peak entre 6:00 y 9:30pm. Para mas información sobre la celebración del orgullo cívico de Longmont, visite la página de internet [www.festivalonmain.com](http://www.festivalonmain.com) o llame a LDDA directamente a (303)651-8484

Acompañenos en una noche de entretenimiento y celebración en el centro de Longmont.

Gracias a todos ustedes por hacer de Longmont una gran ciudad!

Julia Pirnack

## Cambie Su Nivel De Servicio De Recoleccion De Basura En Septiembre

Septiembre es el mes en el que todos los clientes tiene la oportunidad de cambiar su nivel de coleccion de basura. Durante todo el mes de Septiembre, clientes pueden cambiar a un contenedor de recoleccion de basura de 96 galones o a uno de 40 galones.

Los pedidos para cambio de servicio seran tomados durante el mes de Septiembre y los nuevos contenedores seran entregados a mas tardar el 31 de Octubre. En adición a Septiembre, tambien podran cambiar de servicio en

Marzo del 2007. Residentes tambien pueden pedir un contenedor adicional para limpia de verano a un costo de \$10.40 por mes por el contenedor de 96 galones o \$6.60 por mes por el de 40 galones. Se requiere un mínimo de 6 meses de renta por los contenedores adicionales.

Si le interesa cambiar de nivel de servicio de recoleccion de basura, o requiere un contenedor adicional, por favor llame al Departamento de Operaciones de Obras Públicas al (303) 651-8416. Su nivel de coleccion actual no cambiara a menos que usted lo pida.

Si tiene cualquier pregunta a cerca de los servicios o programas del Departamento de Deshechos Solidos, por favor llame al Operaciones de Obras Públicas al (303) 651-8416.

## “Pare y Tire” Dos Veces Mas En 2006

El departamento de Obras Públicas y Deshechos Solidos

tendra su 4to programa de “Pare y Tire” del 2006 el Sabado, 12 de Agosto, de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. en la planta de mantenimiento de Obras Públicas, 375 Airport Rd. El último de estos programas del 2006 sera el Sabado, 14 de Octubre.

Clientes podran traer artículos grandes y voluminosos para deshacerce de ellos. Por favor muestre su recibo de utilidades. Este servicio es ofrecido soloamente para los residentes que pagan servicio de recoleccion de basura. También se les pide a los residentes que por favor donen botes de comida enlatada para ser donada a OUR Center.

Los siguientes artículos no seran aceptados:



Productos químicos, tierra, concreto, materiales de techo, ramas de árboles, llantas, partes de carros, refrigeradores.

Para recomendaciones de cómo deshacerce de estos artículos, llame al Departamento de Obras Públicas al (303) 651-8416.

Si no puede aprovechar este programa, tendra otra oportunidad, pues Obras Públicas lo ofrecera de nuevo el 14 de Octubre.

## Proyecto Apoya a Familias a Salir De Welfare

El proyecto “Trabajemos Juntos” ofrece apoyo, dirección y animo a familias en transición de welfare a trabajar. Este programa entrena y enlaza a mentores y familias que participan en TANF (Asistencia Temporal Para Familias Necesitadas) para construir relaciones de confianza y apoyo, proporcionar animo y motivación para alcanzar sus metas de trabajo, y proporcionar apoyo en su transición. Este compromiso requiere de una o dos horas a la semana. Si desea participar, por favor llame a Veronica Contos al (303) 301-2911.

## Festival En La Calle Main Celebra “All-America”

El festival anual en la calle Main sera el Viernes 25 de Agosto 2006, de las 6:00 a 9:30pm. Este año el evento sera re-nombrado para honrar a Longmont por haber recibido el premio de la ciudad “All-America” por parte de la Liga Cívica Nacional. (Lea la columna de la Alcaldesa Julia Pirnack en la página 2) Sera entretendedor la canta-autor Nina Storey.

Iniciando las festividades a las 6:00pm, sera el grupo “Rainmakers”, dirigido por John Cody, Director de el Consul Economico del Area de Longmont. Diviertase durante las festividades durante esta noche que es la única ocasión en la que la calle Main estara cerrada de la calle 3ª a la Avenida Longs Peak.

Habra estatuas vivas, marabaristas y comedores de fuego, caminantes en zancos, una máquina que

hace bombas de 14 pies de diametro, un resbaladero inflable, carreras de obstaculos, trampolín y muchas otras acividades para toda la familia.

Especialmente para los adultos, habra una demostración de “square dancing” por “Hicks & Chicks”. Habra vendedores de comida y actividades y exposiciones patrocinadas por negocios locales de la calle Main.

Este evento es organizado por Longmont Downtown Development Association (LDDA) Para mas información visite [www.fetivalonmain.com](http://www.fetivalonmain.com) o llame directamente LDDA (303) 651-8484.

Acompañenos en esta noche de entretenimiento en el centro de Longmont.

# La Academia De Policia Ciudadana Busca Reclutas

El departamento de policia de Longmont esta aceptando aplicaciones para su academia de policia ciudadana que consta de 12 semanas, la cual principia el 5 de Septiembre, 2006.

La meta de esta academia es dar un mejor entendimiento a residentes a cerca de el papel que juega la policia en nuestro systema de justicia criminal.

También esta destinado a dar conocimiento a cerca de la capacidad limitada que tiene la policia y alentar a los ciudadanos para que participen en asuntos de seguridad pública.

El departamento de policia busca a personas que esten interesadas en tomar un papel mas activo para mejorar la calidad de vida en nuestra

comunidad. Participantes recibirán instrucciones en leyes de tráfico, derechos de victimas,



violencia doméstica, investigaciones criminales en la cual participantes juegan el papel de detectives, crímenes de computación, tecnicas del equipo SWAT

y seguridad de oficiales. La academia incluye un curso de manejo en el cual participantes manejarán una patrulla por un curso de obstaculos.

Participantes también pasarán 8 horas en patrulla con un oficial uniformado y tendrán la oportunidad de pasar tiempo en despacho.

Este curso no califica a residentes como oficiales de policia. Solamente aumentará

su conocimiento a cerca del departamento de policia y como sirve a la comunidad.

Las clases serán en el Centro de Justicia y Seguridad, 225 Kimbark St., los martes, de 6:30 a 9:30pm, del 5 de septiembre al 28 de noviembre, 2006. (No habrá clase la semana del día de gracias) Los aplicantes deben de tener mínimo 18 años; Habrá entre 20 y 25 espacios, y los aplicantes deberán pasar un examen criminal a fondo.

Aplicaciones están disponibles en el departamento de investigaciones en el segundo piso del centro de justicia y seguridad. El último día para registrar será el 25 de Agosto, 2006.

Para más información llame al (303) 651-8523.

## El Centro De Recoleccion De Deshechos De Arboles Estara Cerrado

El centro de recolección de ramas de árboles, ubicado en 140 Marin St., estará cerrado debido a operaciones de moler los días 29, 30 de Agosto, y 1º de Septiembre.

El centro normalmente opera 7 días a la semana de 8:00am a 4:00pm, con la excepción de 6 días de fiesta: Año nuevo, Día memorial, Día de Independencia, Día del trabajo, Día de Gracias y Navidad. Mientras se encuentra en el mismo lugar, esta combinado con el centro de reciclaje, el cual es operado bajo contrato por Eco Cycle. Para más información, visite la página de internet de Eco Cycle o llame al (303) 651-8416.

## El Condado Abre Oficinas En Longmont

Las oficinas del asesor y tesorero del condado de Boulder abrirán oficinas satélites en Longmont. Localizadas en el edificio del condado en 529 Calle Coffman, estas nuevas oficinas estarán abiertas solamente los Lunes a partir del 17 de Julio, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m.

Para más información, llame a la oficina de asesoría y tesorería al (303) 441-3520.



## City Line

*City Line* is a monthly informational newsletter published by the City of Longmont for its residents. For questions about this publication call 303-651-8840

¿Le gustaría a usted recibir las noticias de Ciudad de Longmont *City Line* en español? Llame a la oficina del Administrador de la Ciudad al número 303-651-8601.

